



Lingbao Gold Company Ltd.
靈寶黃金股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代號：3330)

2016
中期報告

目錄

2	公司資料
4	管理層討論及分析
10	其他資料
13	審閱報告
15	綜合損益表
16	綜合損益及其他全面收益表
17	綜合財務狀況表
19	綜合權益變動表
20	簡明綜合現金流量表
21	未經審核中期財務報告附註

公司資料

董事

執行董事

靳廣才先生(董事長)
強山峰先生
吉萬新先生
邢江澤先生
張果先生
周玉道先生

非執行董事

石玉臣先生

獨立非執行董事

楊東升先生
韓秦春先生
王繼恒先生
汪光華先生

監事

王國棟先生(監事會主席)
郭許讓先生
孟首吉先生
姚舜先生
焦瀟霄先生

公司秘書

潘之亮先生

授權代表

靳廣才先生
潘之亮先生

審核委員會

楊東升先生(審核委員會主席)
石玉臣先生
韓秦春先生
王繼恒先生
汪光華先生

提名委員會

汪光華先生(提名委員會主席)
邢江澤先生
楊東升先生
韓秦春先生
王繼恒先生

薪酬與考核委員會

王繼恒先生(薪酬與考核委員會主席)
吉萬新先生
楊東升先生
汪光華先生
韓秦春先生

核數師

畢馬威會計師事務所

法律顧問

香港法律
歐華律師事務所

中國法律
通商律師事務所

主要往來銀行

中國銀行靈寶市支行
中國農業銀行靈寶市支行
中國建設銀行靈寶市支行
中國工商銀行靈寶市支行
中國興業銀行鄭州分行
中國交通銀行鄭州分行
國家開發銀行
平安銀行鄭州分行
中信銀行鄭州分行
招商銀行鄭州分行

公司資料

H股股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東183號
合和中心17樓1712至1716室

公司註冊辦事處

中國河南省靈寶市
函谷路與荊山路交叉口

香港主要營業地點

香港灣仔告士打道38號
美國萬通大廈19樓1902室

股份資料

股份代號	:	3330
上市日期	:	二零零六年一月十二日
發行股數	:	297,274,000股(H股) 472,975,091股(內資股)
面值	:	每股人民幣0.20元
股份簡稱	:	靈寶黃金
互聯網址	:	www.lbgold.com
投資者網址	:	www.irasia.com/listco/hk/lingbao

投資者關係聯絡

潘之亮先生
(香港辦事處)
香港灣仔告士打道38號
美國萬通大廈19樓1902室
電郵：lingbaogold@vip.sina.com

邢江澤先生
(中國辦事處)
中華人民共和國河南省靈寶市函谷路與
荊山路交叉口(郵編：472500)
電話：(86-398) 8862-218
傳真：(86-398) 8860-166
電郵：lingbaogold@vip.sina.com

管理層討論及分析

業務回顧及展望

於二零一六年上半年度，靈寶黃金股份有限公司(「靈寶黃金」或「本公司」)及其附屬公司(與本公司合稱為「本集團」)生產黃金約8,970公斤(約288,392盎司)，比去年同期減少約358公斤(約11,510盎司)，同比減少約3.8%。截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本集團的收入約人民幣2,951,222,000元，同比增長約7.69%。截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本公司股東應佔虧損為約人民幣104,959,000元(二零一五年六月三十日止六個月：本公司股東應佔虧損為人民幣153,494,000元)。截至二零一六年六月三十日止六個月期間，本公司每股基本虧損為人民幣0.14元(二零一五年六月三十日止六個月：每股基本虧損為人民幣0.20元)。於二零一六年上半年，全球經濟進一步衰退，多家央行繼續推進負利率模式，英國「脫歐」公投等進一步提升黃金避險，造成黃金價格今年上半年上漲了約20%。儘管金價上漲，但本集團仍錄得虧損，主要是本集團購買金融工具為防範黃金價格波動風險。由於二零一六年上半年黃金價格上漲，導致這些金融工具已變現及未變現虧損約人民幣126,577,000元。

本集團礦山資源主要分別位於中華人民共和國(「中國」)河南、新疆、內蒙古、江西、甘肅及吉爾吉斯共和國(「吉國」)。截至二零一六年六月三十日擁有51個採探礦權，面積1,914.02平方公里。總黃金儲備及資源於二零一六年六月三十日約50.32噸(1,617,826盎司)及130.63噸(4,199,852盎司)。

1. 採礦分部

收入及生產

採礦業務主要包括銷售金精粉及合質金。大部分金精粉及合質金均銷售予本集團的冶煉廠作為集團內公司間的銷售。

下表載列採礦分部按產品分類的生產及銷售數量之分析：

		截至六月三十日止六個月			
		二零一六年		二零一五年	
		概約	概約	概約	概約
	單位	生產數量	銷售數量	生產數量	銷售數量
金精粉(含量金)	公斤	780	755	871	920
合質金	公斤	478	395	493	330
合計	公斤	1,258	1,150	1,364	1,250
合計	盎司	40,446	36,973	43,853	40,188

本集團於二零一六年上半年的採礦分部總收入約為人民幣277,819,000元，較二零一五年同期約人民幣269,376,000元增加約3.1%。二零一六年上半年，河南、新疆及內蒙之營業額佔採礦分部總營業額約61.5%、25.1%及13.4%。本集團合質金生產減少約15公斤至約478公斤，金精粉生產減少約91公斤至約780公斤。

分部業績

本集團於二零一六年上半年的採礦分部虧損總額約人民幣17,982,000元，二零一五年同期虧損約人民幣42,225,000元。本集團於二零一六年上半年的採礦業務分部業績與分部收入比率約為(6.5)%，二零一五年度同期約(15.7)%。

報告期，富金公司1,500噸／日選廠技改工程幾乎完成，六月選廠開始進行聯動試車，技術指標有望達到設計要求。

2. 冶煉分部

本集團現時之冶煉廠位於河南省，能綜合回收金、銀、銅及硫酸。其主要產品包括金錠、銀、銅產品及硫酸。下表載列冶煉分部按產品分類的生產及銷售數量之分析：

	單位	截至六月三十日止六個月			
		二零一六年		二零一五年	
		概約 生產數量	概約 銷售數量	概約 生產數量	概約 銷售數量
金錠	公斤	8,970	9,100	9,328	8,819
	盎司	288,392	292,572	299,902	283,537
白銀	公斤	21,533	23,559	16,728	16,101
	盎司	692,302	757,439	537,818	517,659
銅產品	噸	6,824	7,520	8,119	7,900
硫酸	噸	91,569	94,111	93,710	93,894

銷售及生產

本集團二零一六年上半年的冶煉分部總收入約為人民幣2,613,572,000元，較二零一五年同期約人民幣2,494,548,000元增加約4.8%。報告期內的有關增幅主要由於出售的金錠的銷售數量和平均售價較上年同期增加約3.2%和4.8%。

本集團之冶煉廠每日處理約1,046噸金精粉，生產使用率約90.0%。二零一六年上半年之金回收率約96.32%，銀回收率約71.18%，銅回收率約96.14%，回收率繼續保持在較高水平。

分部業績

本集團於二零一六年上半年的冶煉分部業績溢利總額約人民幣134,991,000元，二零一五年同期約溢利人民幣14,610,000元。本集團於二零一六年上半年的冶煉業務分部業績與分部收入比率約為5.2%，二零一五年同期約0.6%。

綜合經營業績

收入

下表載列本集團按產品分類的銷售分析：

產品名稱	截至六月三十日止六個月					
	二零一六年			二零一五年		
	金額	銷售數量	每單位 售價 (人民幣元 每公斤/噸 /平方米)	金額	銷售數量	每單位 售價 (人民幣元 每公斤/噸 /平方米)
(人民幣千元)			(人民幣千元)			
金錠	2,313,031	9,100公斤	254,179	2,138,631	8,819公斤	242,503
白銀	68,835	23,520公斤	2,927	48,504	16,003公斤	3,031
電解銅	47,306	1,520噸	31,122	42,049	1,150噸	36,564
銅箔	463,590	8,163噸	56,792	493,239	8,203噸	60,129
撓性覆銅板	2,315	25,325平方米	91	5,192	46,980平方米	111
硫酸	4,066	94,111噸	43	16,279	93,894噸	173
金精粉	57,046	259公斤	220,255	1,559	9公斤	173,222
稅前收入	2,956,189			2,745,453		
減：銷售稅金及附加	(4,967)			(4,896)		
	2,951,222			2,740,557		

本集團二零一六年上半年度的收入約為人民幣2,951,222,000元，較去年同期增加約7.7%。有關增幅主要因為於期內出售金錠的數量和平均售價上升，故金錠的銷售額較去年同期也增加。

二零一六年上半年本集團銅箔生產數量約8,583噸，同比增加211噸或2.5%。銅箔銷售數量約8,163噸，同比減少40噸或0.5%。

前景展望

二零一六年下半年，本集團繼續堅持「穩健積極」的經營思路，堅持「目標不調，任務不減」，堅持問題導向、綜合計劃和突出重點「三個原則」，持續打好生產經營、項目建設和轉型發展攻堅戰，確保各項工作取得新突破。英國脫離歐盟引發全球政治風險上升及美元加息預期放緩，下半年黃金市場仍看好。本集團要抓住當前金價上漲的市場機遇，開足馬力，把現有的採礦、選礦產能發揮出來。富金公司1,500噸/日選廠技改工程完成並將會在下半年開始生產。採礦方面，要嚴格落實採礦規劃計劃，全力加快重點採礦工程建設，優選採礦靶區，科學合理實施採礦工程，不斷拓展增儲空間。銅箔方面，要優先生產高附加值規格銅箔，以鋰電箔為重點，制訂科學的產品規格生產計劃，優化工藝參數匹配，從設備精度、添加劑優化與匹配、液位控制、參數調整、品質指標變化、電鏡分析、制程管控等方面嚴抓落實，逐步提升運行效率和品質，力爭高檔產品產量最大化。安全環保方面，要堅持安全生產、環保達標，力爭安全環保零死亡、零事故，把安全環保損失降到最低，為企業平穩運行提供切實保障。

財務回顧

流動資金及財務資源

本集團一般透過內部產生資金，銀行貸款及其他金融機構貸款為營運提供資金。於二零一六年六月三十日，現金及銀行結餘達人民幣793,838,000元。

於二零一六年六月三十日，本公司的股東應佔權益總額人民幣1,107,809,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣1,219,448,000元)。於二零一六年六月三十日，本集團擁有流動資產人民幣3,113,192,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣3,818,730,000元)及流動負債人民幣3,903,305,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣5,558,914,000元)。流動比率為0.80(二零一五年十二月三十一日：0.69)。

於二零一六年六月三十日，本集團共有約人民幣4,741,697,000元的未償還銀行及其他借貸，年利率介於2.00%至6.15%，其中約人民幣2,855,784,000元須於一年內償還、約人民幣600,683,000元須於一年後但兩年內償還，約人民幣1,125,230,000元須於兩年後但五年內償還及約人民幣160,000,000元須於五年後償還。

於二零一六年六月三十日，本集團有未動用的信貸額度約人民幣2,897,484,000元可提取以資助本集團運作。

於二零一六年六月三十日的負債比率為67.8%(二零一五年十二月三十一日：62.5%)，乃按總借貸除以資產總值計算。

抵押

於二零一六年六月三十日，本集團以伊斯坦貝爾德金礦的採礦權(賬面值人民幣80,799,000元)(二零一五年十二月三十一日：人民幣81,993,000元)及富金的普通股作為向國家開發銀行貸款人民幣212,530,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣245,458,000元)之抵押。

於二零一六年六月三十日，本集團以機械設備(賬面值人民幣429,179,000元)及靈實華鑫銅箔有限責任公司的普通股作為向租賃公司貸款人民幣400,000,000元之抵押。

市場風險

本集團需承受各種市場風險，包括金價及其他商品價值波動，以及利率、外幣匯率及通脹的變動。

金價及其他商品價值風險

本集團期內的收入及溢利受金價及其他商品價值波動所影響，原因為本集團的產品均按市場價格出售，有關價格波動並不受本集團控制。黃金價格波動太大，會導致本集團經營業績不穩定，特別是如果黃金價格出現大幅下跌，則將對本集團的經營業績產生較大的不利影響。

利率風險

本集團面對有關債項利率波動的風險。本集團就支持資本開支及營運資金需求等一般企業用途而產生債務承擔。本集團的銀行貸款利率或會由放款人根據有關中國人民銀行規例的變動而作出調整或會使本集團造成財務影響。

匯率風險

本集團之交易主要以人民幣進行。因此，匯率波動可能影響國際及本地金價，並對本集團的經營業績構成影響。人民幣並非自由兌換的貨幣，而人民幣兌一籃子貨幣也可能出現波動。中國政府可能對人民幣自由貿易採取進一步行動及措施。除了上述以外，本集團面臨匯率風險主要是某些銀行存款，銀行貸款及相關銅箔銷售的貿易應收賬款以港元及美元計值。匯率波動或會使本集團造成財務影響。

合約責任

於二零一六年六月三十日，已訂約的資本承擔總數約人民幣73,598,000元，較二零一五年十二月三十一日約人民幣165,173,000元減少約人民幣91,575,000元。

資本支出

期內資本支出約為人民幣219,793,000元，包括支付物業、廠房及設備及在建生產設備合共約人民幣207,878,000元及購買無形資產約人民幣11,915,000元。

或有負債

於二零一六年六月三十日，本集團並無重大或有負債。

人力資源

於截至二零一六年六月三十日止六個月期間內，本集團平均僱員數目為6,387名。本公司高度重視人力資源，為僱員提供具競爭力的薪酬及培訓計劃。

其他資料

股本

於二零一六年六月三十日，本公司的股本總額770,249,091股包括：

	股份數目	股本總數的 概約百分比
內資股	472,975,091	61.41%
H股	297,274,000	38.59%
總數	770,249,091	100.00%

購買、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零一六年六月三十日止期間內，本公司及其各附屬公司概無購買、出售或贖回本公司股份。

董事、監事及高級行政人員持有本公司股份及淡倉

於二零一六年六月三十日，本公司董事、監事及總裁未持有須根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第7及第8分部(i)須知會本公司及聯交所(包括根據證券及期貨條例彼等被當作或視作擁有之權益或淡倉)；(ii)按照證券及期貨條例第352條規定編定編存的登記冊所記錄；或(iii)須根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十所載上市公司董事進行證券交易之標準守則須通知本公司及香港聯交所之權益或淡倉。

其他資料

主要股東持有本公司股份

於二零一六年六月三十日，據董事所深知，除本公司董事、監事及高級行政人員外，以下人士於本公司股份擁有權益(如根據證券及期貨條例第336條須存置之登記冊所記錄)：

股東名稱	內資股數目	權益性質	佔已發行 內資股總數的 概約百分比	佔已發行 股本總數的 概約百分比
靈寶市國有資產經營有限責任公司 (「靈寶國有資產」)(附註1)	296,840,620	實益擁有人	62.76%	38.54%
惠邦投資發展有限公司	58,250,000	實益擁有人	12.32%	7.56%
山南萬來鑫投資有限責任公司	37,698,784	實益擁有人	7.97%	4.89%

附註：

1. 除於296,840,620股內資股的直接權益外，靈寶國有資產透過其於靈寶黃金投資有限責任公司(「靈寶黃金投資」)100.00%股權擁有本公司的間接權益。靈寶黃金投資持有靈寶市黃金機械有限責任公司100.00%股權，而靈寶市黃金機械有限責任公司持有靈寶市金象汽車零部件有限責任公司(「靈寶金象汽車」)約21.05%股權。靈寶金象汽車為發起人，其於本報告日期持有本公司約1.79%股權。

董事變更資料

於報告期內，徐強勝先生退任本公司獨立非執行董事並委任汪光華先生為本公司獨立非執行董事。

中期股息

董事會不建議派發中期股息。

其他資料

企業管治

作為中國其中最大的綜合黃金開採公司，本公司一直堅持較高水準之企業管治，並且訂立了一套清晰的企業管治程式，確保公司具透明度並保障整體股東及僱員整體利益及權益。

本公司已全面遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則的規定，惟下列條文除外：

守則條文第A.4.2條(所有為填補臨時空缺而被委任的董事應在接受委任後的首次股東大會上接受股東選舉)

至於選舉新委任董事方面，本公司已遵守上市規則附錄三第4(2)段的規定，准許為填補董事會臨時空缺而獲委任的董事須於本公司的下一屆股東週年大會上重選。就此，本公司並無採納規定於下屆股東大會重選董事的守則條文第A.4.2條。

證券交易標準守則

本公司採納上市規則附錄十所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)，作為本公司董事證券交易的行為守則。根據向本公司董事作出之特定查詢，董事已於回顧期內整段期間遵守標準守則所載之規定。

審核委員會

本公司審核委員會(「審核委員會」)由四名獨立非執行董事及一名非執行董事組成，即楊東升先生、韓秦春先生、王繼恒先生、汪光華先生及石玉臣先生。於二零一六年八月二十六日舉行審核委員會會議，以審閱截至二零一六年六月三十日止六個月的未經審核中期財務報告。本集團的外部核數師畢馬威會計師事務所已按照香港會計師公會頒佈的香港審閱工作準則2410「實體的獨立核數師審閱中期財務資料」審閱截至二零一六年六月三十日止六個月的中期財務報告。

承董事會命

董事長

靳廣才

中國、河南省靈寶市

二零一六年八月二十六日

審閱報告



致靈寶黃金股份有限公司董事會之審閱報告
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

引言

我們已審閱列載於第15至38頁靈寶黃金股份有限公司的中期財務報告，此中期財務報告包括於二零一六年六月三十日的綜合財務狀況表與截至該日止六個月期間的相關綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表和簡明綜合現金流量表以及解釋資料。根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則，上市公司必須符合上市規則中的相關規定和香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定編製中期財務報告。董事須負責根據香港會計準則第34號編製及列報中期財務報告。

我們的責任是根據我們的審閱對中期財務報告作出結論，並按照我們雙方所協定的應聘條款，僅向全體董事報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱工作準則第2410號「實體的獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱。中期財務報告審閱工作包括主要向負責財務會計事項的人員詢問，並實施分析和其他審閱程序。由於審閱的範圍遠較按照香港審計準則進行審核的範圍為小，所以不能保證我們會注意到在審核中可能會被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表任何審核意見。

審閱報告

結論

據我們的審閱工作，我們並沒有注意到任何事項促使我們相信於二零一六年六月三十日的中期財務報告在所有重大方面沒有按照香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定編製。

執業會計師
香港中環
遮打道10號
太子大廈8樓

二零一六年八月二十六日

綜合損益表

截至二零一六年六月三十日止六個月－未經審核

	附註	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
收入	4	2,951,222	2,740,557
銷售成本		(2,616,468)	(2,572,403)
毛利		334,754	168,154
其他收入		15,452	11,840
其他虧損淨額	5(b)	(137,578)	(11,971)
銷售及分銷開支		(15,649)	(14,484)
行政開支及其他經營開支		(197,209)	(176,329)
經營虧損		(230)	(22,790)
融資成本	5(a)	(121,075)	(125,889)
除稅前虧損	5	(121,305)	(148,679)
所得稅	6	11,171	(17,444)
本期虧損		(110,134)	(166,123)
應撥歸於：			
本公司股東		(104,959)	(153,494)
非控股權益		(5,175)	(12,629)
本期虧損		(110,134)	(166,123)
每股基本及攤薄虧損(人民幣分)	7	(14)	(20)

第21至38頁的附註屬本中期財務報告的一部分。

綜合損益及 其他全面收益表

截至二零一六年六月三十日止六個月－未經審核

	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
附註		
本期虧損	(110,134)	(166,123)
本期其他全面收益(除稅項並經重新分類調整)：		
其後可能重新分類至損益的項目：		
換算海外附屬公司財務報表而產生的匯兌差額(經扣除零稅項)	(8,343)	246
本期全面收益總額	(118,477)	(165,877)
應撥歸於：		
本公司股東	(111,639)	(153,295)
非控股權益	(6,838)	(12,582)
本期全面收益總額	(118,477)	(165,877)

第21至38頁的附註屬本中期財務報告的一部分。

綜合財務狀況表

於二零一六年六月三十日 - 未經審核

		於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
	附註	人民幣千元	人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	8	2,023,219	2,027,813
在建工程	8	509,806	395,112
無形資產	9	736,356	731,923
商譽		7,302	7,302
租賃預付賬款		166,093	169,038
其他金融資產		49,714	19,714
非流動預付賬款		179,609	177,336
遞延稅項資產		185,629	161,171
其他非流動資產		17,585	-
		3,875,313	3,689,409
流動資產			
存貨	10	1,366,453	1,496,622
應收賬款及其他應收賬款、按金和預付賬款	11	937,210	1,064,921
列作持作出售的資產		5,423	7,539
可收回本期稅項		10,268	9,296
已抵押存款		133,552	122,828
現金及現金等價物	12	660,286	1,117,524
		3,113,192	3,818,730
流動負債			
銀行及其他借貸	13	2,855,784	3,771,699
應付債券	14	-	700,000
應付賬款及其他應付賬款	15	1,020,280	1,061,901
最終控股公司貸款		23,800	23,800
應付本期稅項		3,441	1,514
		3,903,305	5,558,914
流動負債淨值		(790,113)	(1,740,184)
總資產減流動負債		3,085,200	1,949,225

第21至38頁的附註屬本中期財務報告的一部分。

綜合財務狀況表

於二零一六年六月三十日－未經審核

	附註	於二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於二零一五年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動負債			
銀行及其他借貸	13	1,885,913	658,796
其他應付賬款	15	137,721	115,450
遞延稅項負債		7,563	2,499
		2,031,197	776,745
資產淨值			
		1,054,003	1,172,480
股本及儲備			
	16		
股本		154,050	154,050
儲備		953,759	1,065,398
本公司股東應佔權益總額			
		1,107,809	1,219,448
非控股權益			
		(53,806)	(46,968)
合計權益			
		1,054,003	1,172,480

董事會於二零一六年八月二十六日通過及授權發佈。

靳廣才
執行董事兼主席

強山峰
執行董事

第21至38頁的附註屬本中期財務報告的一部分。

綜合權益變動表

截至二零一六年六月三十日止六個月 - 未經審核

	本公司股東應佔						合計 人民幣千元	非控股權益 人民幣千元	合計 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	法定儲備 人民幣千元	匯兌儲備 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	保留溢利/ (累計虧損) 人民幣千元			
於二零一五年一月一日的結餘	154,050	827,931	160,878	7,482	(858)	546,824	1,696,307	(2,792)	1,693,515
截至二零一五年六月三十日 止六個月的權益變動：									
本期虧損	-	-	-	-	-	(153,494)	(153,494)	(12,629)	(166,123)
其他全面收益	-	-	-	199	-	-	199	47	246
本期全面收益總額	-	-	-	199	-	(153,494)	(153,295)	(12,582)	(165,877)
安全生產基金分派(附註16(c))	-	-	15,593	-	-	(15,593)	-	-	-
使用安全生產基金(附註16(c))	-	-	(15,593)	-	-	15,593	-	-	-
於二零一五年六月三十日及 二零一五年七月一日的結餘	154,050	827,931	160,878	7,681	(858)	393,330	1,543,012	(15,374)	1,527,638
截至二零一五年十二月三十一日 止六個月的權益變動：									
本期虧損	-	-	-	-	-	(308,668)	(308,668)	(27,763)	(336,431)
其他全面收益	-	-	-	(14,896)	-	-	(14,896)	(3,831)	(18,727)
本期全面收益總額	-	-	-	(14,896)	-	(308,668)	(323,564)	(31,594)	(355,158)
安全生產基金分派	-	-	17,568	-	-	(17,568)	-	-	-
使用安全生產基金	-	-	(17,568)	-	-	17,568	-	-	-
於二零一五年十二月三十一日的結餘	154,050	827,931	160,878	(7,215)	(858)	84,662	1,219,448	(46,968)	1,172,480
於二零一六年一月一日的結餘	154,050	827,931	160,878	(7,215)	(858)	84,662	1,219,448	(46,968)	1,172,480
截至二零一六年六月三十日 止六個月的權益變動：									
本期虧損	-	-	-	-	-	(104,959)	(104,959)	(5,175)	(110,134)
其他全面收益	-	-	-	(6,680)	-	-	(6,680)	(1,663)	(8,343)
本期全面收益總額	-	-	-	(6,680)	-	(104,959)	(111,639)	(6,838)	(118,477)
安全生產基金分派(附註16(c))	-	-	15,474	-	-	(15,474)	-	-	-
使用安全生產基金(附註16(c))	-	-	(15,474)	-	-	15,474	-	-	-
於二零一六年六月三十日的結餘	154,050	827,931	160,878	(13,895)	(858)	(20,297)	1,107,809	(53,806)	1,054,003

第21至38頁的附註屬本中期財務報告的一部分。

簡明綜合現金流量表

截至二零一六年六月三十日止六個月－未經審核

		截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
	附註		
經營活動			
經營業務所得的現金		474,950	34,376
已付中國所得稅		(7,269)	(12,473)
經營活動所得的現金淨額		467,681	21,903
投資活動			
在建工程付款		(194,655)	(68,743)
投資活動產生的其他現金流量		(120,722)	(12,159)
投資活動所耗的現金淨額		(315,377)	(80,902)
融資活動			
銀行及其他借貸所得款		2,296,654	1,688,940
償還銀行及其他借貸		(2,002,521)	(1,554,945)
償還中期票據		(700,000)	—
融資活動產生的其他現金流量		(206,333)	(116,840)
融資活動(所耗)/所得的現金淨額		(612,200)	17,155
現金及現金等價物減少淨額		(459,896)	(41,844)
於一月一日的現金及現金等價物	12	1,117,524	372,312
匯率變動影響		2,658	(101)
於六月三十日的現金及現金等價物	12	660,286	330,367

第21至38頁的附註屬本中期財務報告的一部分。

未經審核中期財務報告附註

1 編製基準

本中期財務報告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露規定而編製，其中包括由香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的《香港會計準則》(「香港會計準則」)第34號「*中期財務報告*」的規定。本中期財務報告於二零一六年八月二十六日獲授權刊發。

編製中期財務報告時採用了與二零一五年年度財務報表相同的會計政策，惟預計將於二零一六年年度財務報表中反映的會計政策變動除外。該等會計政策變動的詳情載於附註2。

於編製符合香港會計準則第34號之中期財務報告時，管理層須對會計政策的應用及按年初至今基準計算的資產及負債、收入及支出之報告金額作出判斷、估計及假設。實際結果可能與有關估計有所不同。

本中期財務報告載有簡明綜合財務報表及選定的解釋資料，其中包括闡述對理解靈寶黃金股份有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)自二零一五年年度財務報表以來的財務狀況及表現變動具有重要意義的事件及交易。簡明綜合中期財務報表及其附註並不包括根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製整套財務報表所需的全部資料。

於二零一六年六月三十日，本集團的流動負債超過其流動資產人民幣790,113,000元，而本集團的累計虧損為人民幣20,297,000元。鑒於前述情況，本公司董事已考慮本集團的未來流動資金及其可動用融資資源(包括銀行融資授信)，以評估本集團是否將有充足財務資源維持持續經營。於二零一六年六月三十日，考慮到本集團的現金流預測(其中包括本集團的未動用銀行授信額度、於到期時續訂或延續銀行融資的能力及本集團涉及不可撤銷資本承擔的未來資本開支)，本公司董事認為，其擁有充足營運資金悉數履行自報告期末起至少未來十二個月到期財務責任，因此中期財務報告按持續經營基準編製。

本中期財務報告未經審核，但已由畢馬威會計師事務所按香港會計師公會頒佈的香港審閱工作準則第2410號「*實體的獨立核數師對中期財務信息的審閱*」進行審閱。畢馬威會計師事務所致董事會的獨立審閱報告已載於第13至14頁。

2 會計政策變動

香港會計師公會已發佈多項香港財務報告準則的修訂，於本集團的本會計期間首次生效。當中，下列修訂與本集團有關：

- 香港財務報告準則二零一二年—二零一四年週期之年度改進
- 香港會計準則第1號修訂本，*財務報表之呈列：披露計劃*

該等修訂並未對本集團如何編製或呈列當前或過往期間的業績及財務狀況造成重大影響。本集團並未應用任何尚未於本會計期間生效的新訂準則或詮釋。

3 分部報告

本集團按業務組合（生產流程、產品及服務）及地區劃分分部及進行管理。本集團按照向最高行政管理人員內部呈報資料以進行資源分配及表現評估時所採用的資料一致的方式，識別四個報告分部。具有相似性質的生產流程、產品及服務的經營分部已整合，形成以下呈報分部。

- | | | |
|-------|---|---------------------------|
| 採礦－中國 | － | 於中華人民共和國（「中國」）的黃金開採及選煉業務。 |
| 採礦－吉國 | － | 於吉爾吉斯共和國（「吉國」）的黃金開採及選煉業務。 |
| 冶煉 | － | 於中國開展的黃金及其他金屬冶煉及精煉業務。 |
| 銅加工 | － | 於中國開展的銅加工業務。 |

3 分部報告(續)

(a) 分部業績、資產及負債

為了分配資源及評估期內分部業績，提供予本集團最高行政管理人員的呈報分部的有關資料載列如下。

	採礦－中國		採礦－吉國		冶煉		銅加工		總計	
	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<i>截至六月三十日止六個月</i>										
來自外間客戶的收入	56,930	1,559	-	-	2,433,354	2,245,463	465,905	498,431	2,956,189	2,745,453
來自分部之間收入	220,987	267,902	-	-	183,129	252,759	-	-	404,116	520,661
銷售稅	(98)	(85)	-	-	(2,911)	(3,674)	(1,958)	(1,137)	(4,967)	(4,896)
呈報分部收入	277,819	269,376	-	-	2,613,572	2,494,548	463,947	497,294	3,355,338	3,261,218
呈報分部(虧損)/溢利	(12,553)	(17,413)	(5,429)	(24,812)	134,991	14,610	42,400	36,387	159,409	8,772
計提下列項目的減值：										
－應收賬款及其他										
應收賬款	(60)	-	-	-	(483)	-	(23,933)	(8,035)	(24,476)	(8,035)
－採購按金	-	-	-	-	(24,032)	(16,598)	-	-	(24,032)	(16,598)
－物業、廠房及設備	-	(9,575)	-	-	-	-	-	-	-	(9,575)
－在建工程	(4,021)	-	-	-	-	-	-	-	(4,021)	-
<i>於六月三十日/ 十二月三十一日</i>										
呈報分部資產	1,873,940	1,841,560	882,126	898,468	1,892,490	2,119,063	1,566,711	1,606,661	6,215,267	6,465,752
呈報分部負債	873,640	802,190	1,246,577	1,237,485	1,648,581	1,867,690	1,196,856	1,264,076	4,965,654	5,171,441

3 分部報告(續)

(b) 呈報分部收入及損益對賬

	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
收入		
呈報分部收入	3,355,338	3,261,218
分部之間收入抵銷	(404,116)	(520,661)
綜合收入	2,951,222	2,740,557
損益		
呈報分部溢利	159,409	8,772
分部之間的溢利抵銷	2,595	6,498
來自本集團外間客戶的呈報分部溢利	162,004	15,270
其他虧損淨額	(137,578)	(11,971)
融資成本	(121,075)	(125,889)
未分配總部及公司開支	(24,656)	(26,089)
綜合除稅前虧損	(121,305)	(148,679)

4 收入

本集團的主要業務為開採、選煉、冶煉及銷售黃金及其他金屬產品。

收入指扣除銷售稅及增值稅後，向客戶銷售貨品的價值。於期內確認的各主要收入類別金額分析如下：

	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
銷售：		
— 黃金	2,313,031	2,138,631
— 其他金屬	639,093	590,543
— 其他	4,065	16,279
減：銷售稅及徵費	(4,967)	(4,896)
	2,951,222	2,740,557

5 除稅前虧損

除稅前虧損已扣除／(計入)下列各項：

	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
(a) 融資成本：		
銀行貸款利息	107,289	104,913
企業債券利息	12,741	18,171
減：資本化至在建工程的利息開支*	(1,172)	—
	118,858	123,084
其他融資成本	2,217	2,805
總融資成本	121,075	125,889
* 借貸成本已按年利率2.00%至4.95%(二零一五年：零)資本化。		
(b) 其他虧損淨額：		
按公允價值計算的金融工具已變現及未變現虧損淨額	126,577	3,609
其他	11,001	8,362
總其他虧損淨額	137,578	11,971
(c) 其他項目：		
租賃預付賬款攤銷	2,884	2,784
無形資產攤銷	4,675	2,785
折舊總額	99,046	113,058
減：資本化至在建工程的折舊	(215)	(901)
	98,831	112,157
計提下列項目的減值：		
— 應收賬款及其他應收賬款	24,476	8,035
— 採購按金	24,032	16,598
— 物業、廠房及設備	—	9,575
— 在建工程	4,021	—
物業經營租賃支出	1,529	1,787
環境修復費	11,808	6,118
研究及開發開支(折舊除外)	10,242	11,392
政府補助金	(3,450)	(5,501)
銀行利息收入	(7,772)	(3,230)

6 綜合損益表的所得稅

綜合損益表所示的稅項為：

	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
即期稅項－中國所得稅	8,651	7,329
過往年度超額準備	(428)	–
遞延稅項	(19,394)	10,115
	(11,171)	17,444

- (a) 根據第十屆全國人民代表大會第五次全體會議通過並於二零零八年一月一日生效的中國企業所得稅法(「企業所得稅法」)，除非另有說明，本公司及其中國附屬公司均須按25%的法定稅率繳納所得稅。

其中一間附屬公司靈寶華鑫銅箔有限責任公司(「華鑫銅箔」)於二零零九年被認定為「高新技術企業」(「高新技術企業」)。其於二零零九年至二零一一年止三年期間有權按15%的優惠所得稅稅率繳稅。華鑫銅箔於二零一二年及二零一五年重續其「高新技術企業」資格，從而由二零一五年至二零一七年期間有權按15%的優惠稅率繳稅。

根據企業所得稅法及其相關規例，合資格研發開支須就實際產生金額的150%扣減所得稅。

- (b) 二零一六年香港利得稅稅率為16.5%(二零一五年：16.5%)。由於位於香港的附屬公司並無賺取須繳納香港利得稅的任何收入，故於截至二零一六年六月三十日止六個月並無作出香港利得稅準備。
- (c) 二零一六年吉爾吉斯斯坦企業所得稅稅率為0%(二零一五年：0%)。

7 每股虧損

(a) 每股基本虧損

於截至二零一六年六月三十日止六個月，每股基本虧損是按本公司股東應佔虧損人民幣104,959,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月：虧損人民幣153,494,000元)及截至二零一六年六月三十日止六個月已發行的770,249,091股普通股(截至二零一五年六月三十日止六個月：770,249,091股普通股)計算。

(b) 每股攤薄虧損

由於截至二零一六年及二零一五年六月三十日止六個月並無任何攤薄之潛在普通股，因此該兩個期間的每股攤薄虧損與每股基本虧損相同。

8 物業、廠房及設備及在建工程

(a) 收購及出售

於截至二零一六年六月三十日止六個月，本集團分別購置人民幣29,269,000元的物業、廠房及設備(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣18,910,000元)及增置人民幣178,609,000元的在建工程(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣78,452,000元)。於截至二零一六年六月三十日止六個月，本集團出售賬面淨值總額為人民幣2,305,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣765,000元)的物業、廠房及設備項目，並因此錄得出售虧損人民幣1,163,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月：出售虧損人民幣80,000元)。

(b) 減值虧損

截至二零一六年六月三十日止六個月，屬採礦—中國報告分部，價值人民幣4,021,000元的一項建築項目已停工。本集團確認此乃有關資產減值的跡象，並對有關資產進行減值評估，釐定該在建工程的可收回金額為零。根據有關評估，截至二零一六年六月三十日止六個月有關資產減值虧損人民幣4,021,000元已於「其他虧損淨額」確認(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣零元)。

9 無形資產

收購及出售

於截至二零一六年六月三十日止六個月，本集團增置人民幣5,689,000元的勘探及評估資產以及人民幣6,226,000元的採礦權(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣6,814,000元及人民幣零元)。總賬面淨值人民幣5,445,000元的勘探及評估資產已於截至二零一六年六月三十日止六個月出售(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣零元)，導致人民幣5,445,000元的出售虧損(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣零元)。

10 存貨

	於 二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於 二零一五年 十二月三十一日 人民幣千元
原材料	973,128	1,121,917
在製品	86,755	74,501
製成品	223,812	219,448
備用零件及材料	82,758	80,756
	1,366,453	1,496,622

確認為支出的存貨金額分析如下：

	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
已出售存貨賬面值	2,607,845	2,532,363
存貨撇減	8,623	40,040
	2,616,468	2,572,403

於截至二零一六年六月三十日止六個月，人民幣8,623,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣40,040,000元)的若干存貨已撇減至估計可變現淨值。

11 應收賬款及其他應收賬款、按金和預付賬款

截至報告期末，應收債項及應收票據(計入應收賬款及其他應收賬款)根據發票日期並扣除呆賬準備的賬齡分析如下：

		於 二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於 二零一五年 十二月三十一日 人民幣千元
	附註		
三個月內		401,518	395,181
超過三個月但少於六個月		69,475	207,906
超過六個月但少於一年		16,337	31,055
超過一年		12,884	19,718
應收債項及應收票據(已扣除呆賬準備)	(a)	500,214	653,860
其他應收賬款(已扣除呆賬準備)		111,895	112,900
應收款項		612,109	766,760
採購按金(已扣除不交收準備)	(b)	325,101	296,509
按公允價值計量且將其變動計入損益之金融資產	17(i)	—	1,652
		937,210	1,064,921

- (a) 就銷售黃金而言，本集團要求客戶在付運時即時以現金繳付全數貨款。就銷售其他金屬產品而言，應收賬款及應收票據於發票日期起計90天至180天到期。

轉讓金融資產

(i) 未被完全終止確認的已轉讓金融資產

於二零一六年六月三十日，本集團向供應商背書若干賬面值為人民幣23,222,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣46,243,000元)的銀行承兌匯票，以按完全追索權基準償付等額應付賬款。董事認為，本集團並未轉移與該等銀行承兌匯票相關的絕大部分風險及回報，故其繼續悉數確認該等應收票據及相關已償付應付賬款之賬面值。

11 應收賬款及其他應收賬款、按金和預付賬款(續)

(a) (續)

轉讓金融資產(續)

(ii) 已完全終止確認的已轉讓金融資產

於二零一六年六月三十日，本集團貼現若干就現金所得款而向銀行發出的銀行承兌匯票，以及就按完全追索權基準償付等額應付賬款向供應商背書若干銀行承兌匯票。本集團已完全終止確認該等應收票據及應付供應商賬款。該等已終止確認銀行承兌匯票的到期日為自報告期末起計少於六個月內。董事認為，本集團已轉移與該等票據擁有權相關的絕大部分風險及回報，並已履行其應付供應商賬款責任。本集團認為票據發行銀行信貸質素良好，且發行銀行無法於到期日結算該等票據的可能性不大。

於二零一六年六月三十日，本集團就虧損及未貼現現金流出的最大風險承擔(金額相等於倘發行銀行無法於到期日結算票據，本集團就已貼現票及背書票據應付銀行或供應商賬款金額)分別為人民幣67,723,000元及人民幣95,217,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣69,527,000元及人民幣65,316,000元)。

- (b) 採購按金指本集團預先向供應商支付的金額，以取得及時及穩定的金精粉供應，以供日後冶煉之用。本公司董事認為本集團已採取適當程序評估供應商供應金精粉的能力，並預期該等採購按金可分別在日後向各供應商採購金精粉時逐步收回。

12 現金及現金等價物

	於二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於二零一五年 十二月三十一日 人民幣千元
於簡明綜合現金流量表的現金及現金等價物	660,286	1,117,524

13 銀行及其他借貸

銀行及其他借貸的賬面值分析如下：

	附註	於二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於二零一五年 十二月三十一日 人民幣千元
即期部份：			
— 銀行貸款		2,825,784	3,771,699
— 租賃公司貸款	(a)	30,000	—
		2,855,784	3,771,699
非即期部份：			
— 銀行貸款		1,515,913	658,796
— 租賃公司貸款	(a)	370,000	—
		1,885,913	658,796
		4,741,697	4,430,495

(a) 於截至二零一六年六月三十日止六個月，本集團的附屬公司華鑫銅箔就金額人民幣400,000,000元的機器及設備(「有抵押資產」)與租賃公司訂立了為期七年的售後回租協議。在協議屆滿時，華鑫銅箔將有權以無償代價購買有抵押資產。本集團認為華鑫銅箔幾乎肯定會行使此回購選擇權。由於在此等安排前後，華鑫銅箔保留了有抵押資產的絕大部分風險及回報，此交易被視為有抵押借貸而非融資租賃安排。

於二零一六年六月三十日，華鑫銅箔為數人民幣400,000,000元的租賃公司貸款由賬面值人民幣429,179,000元的機器及設備以及華鑫銅箔的普通股作抵押。

13 銀行及其他借貸(續)

於二零一六年六月三十日，銀行及其他借貸的還款期如下：

	於二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於二零一五年 十二月三十一日 人民幣千元
一年內或於要求時償還	2,855,784	3,771,699
超過一年但少於兩年	600,683	419,159
超過兩年但少於五年	1,125,230	239,637
超過五年	160,000	—
	1,885,913	658,796
	4,741,697	4,430,495

於二零一六年六月三十日，銀行及其他借貸的抵押如下：

	於二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於二零一五年 十二月三十一日 人民幣千元
—有抵押	944,090	570,138
—無抵押	3,797,607	3,860,357
	4,741,697	4,430,495

於二零一六年六月三十日，本集團為數人民幣212,530,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣245,458,000元)的銀行貸款由伊斯坦貝爾德金礦賬面值為人民幣80,799,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣81,993,000元)的採礦權及本集團在吉國成立的附屬公司富金礦業有限責任公司的普通股作抵押。

於二零一六年六月三十日，本集團為數人民幣331,560,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣324,680,000元)的銀行貸款由靈寶市國有資產經營有限責任公司(「靈寶市國有資產」)作擔保。

於二零一六年六月三十日，華鑫銅箔為數人民幣400,000,000元的租賃公司貸款為有抵押貸款，貸款詳情載於附註13(a)。

14 債券

於二零一一年三月二十五日，本公司於中國銀行間債券市場向機構投資者發行人民幣4億元的五年期中期票據。該等票據乃無擔保，及須於二零一六年三月二十五日償還。票據利率為浮動利率，按中國人民銀行的一年期定期存款利率加每年2.95%計算。

於二零一一年六月十七日，本公司於中國銀行間債券市場向機構投資者發行人民幣3億元的五年期中期票據。該等票據乃無擔保，及須於二零一六年六月十六日償還。票據利率為浮動利率，按中國人民銀行的一年期定期存款利率加每年2.85%計算。

本公司已於截至二零一六年六月三十日止六個月期間償還所有中期票據。

15 應付賬款及其他應付賬款

截至報告期末，應付債項及應付票據(包括於應付賬款及其他應付賬款)根據發票日期的賬齡分析如下：

		於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
	附註	人民幣千元	人民幣千元
流動			
三個月內		359,640	381,304
超過三個月但少於六個月		10,778	30,504
超過六個月但少於一年		13,587	4,627
超過一年但少於兩年		2,640	8,425
超過兩年		2,726	5,614
應付債項總額		389,371	430,474
應付票據		30,000	40,000
其他應付賬款及應計費用		429,242	466,203
應付債項及應付票據總額		848,613	936,677
應付採礦權款項		82,724	82,956
應付股息		1,260	1,260
應付非控股權益款項	(b)	41,877	41,008
按攤餘成本計量的金融負債		974,474	1,061,901
按公允價值計量且將其變動計入損益之金融負債	17(i)	45,806	—
		1,020,280	1,061,901
非流動			
清拆成本		39,389	14,844
遞延收入	(a)	98,332	100,606
		137,721	115,450

15 應付賬款及其他應付賬款(續)

- (a) 遞延收入指從政府收取的補助金，以勘探礦物及建築採礦相關資產。當符合若干條件時，將於適當期間確認政府補助金為收入，適當期間為相關建築資產的成本產生期間，補助金擬按該等資產扣除的折舊比例彌補該等期間的成本。
- (b) 應付非控股權益款項為無抵押、免息及須於要求時償還。

16 股本、儲備及股息

(a) 股本

	於二零一六年六月三十日		於二零一五年十二月三十一日	
	股份數目	人民幣千元	股份數目	人民幣千元
已註冊、發行及繳足：				
每股面值為人民幣0.20元的內資股	472,975,091	94,595	472,975,091	94,595
每股面值為人民幣0.20元的H股	297,274,000	59,455	297,274,000	59,455
	770,249,091	154,050	770,249,091	154,050

所有內資股及H股均為普通股並同股同權。

(b) 股息

於中期批准之上一財政年度應付本公司股東的股息：

	截至	截至
	二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
於下一中期批准之上一財政年度之末期股息 每股人民幣零元(截至二零一五年六月三十日 止六個月：每股人民幣零元)	-	-

董事不建議就截至二零一六年六月三十日止六個月支付中期股息(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣零元)。

16 股本、儲備及股息(續)

(c) 法定儲備－特殊儲備

根據中國的相關規例，本集團須根據礦石開採量及若干產品的銷售額計提安全生產基金。

截至二零一六年六月三十日止六個月，本集團從保留盈利轉撥人民幣15,474,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣15,593,000元)至安全生產基金特殊儲備準備，以及就有關動用從特殊儲備轉撥人民幣15,474,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣15,593,000元)至保留盈利。

於二零一六年六月三十日，綜合保留溢利包括本集團附屬公司轉撥至中國法定儲備的人民幣50,310,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣50,310,000元)。

17 金融工具的公允價值計量

(a) 按公允價值計量的金融資產及負債

(i) 公允價值等級架構

下表載列於報告期末按經常性基準計量並分類為香港財務報告準則第13號「公允價值計量」所界定的三級公允價值等級架構的本集團金融工具公允價值。公允價值計量的等級分類乃參考以下估值法所使用輸入值的可觀察性及重要性：

- 級別1估值：只使用級別1輸入值(即相同資產或負債於計量日在交投活躍市場的未經調整公開價值)計量公允價值
- 級別2估值：使用級別2輸入值(即未能符合級別1的可觀察輸入值)且並未使用重要不可觀察輸入值計量公允價值。不可觀察輸入值指無法獲取市場數據的輸入值
- 級別3估值：使用重要不可觀察輸入值計量公允價值

值本集團擁有一支由財務經理主管的團隊為金融工具進行估值。該團隊直接向財務總監及審核委員會匯報。載有公允價值計量變動的分析的估值報告由該團隊於各中期及年度報告日期編製，並由財務總監審批。與財務總監及審核委員會就估值程序及結果進行的討論每年舉行兩次，以配合報告日期。

17 金融工具的公允價值計量(續)

(a) 按公允價值計量的金融資產及負債(續)

(i) 公允價值等級架構(續)

	於二零一六年 六月三十日的 公允價值	於二零一六年六月三十日的 公允價值計量分類為		
	人民幣千元	級別1 人民幣千元	級別2 人民幣千元	級別3 人民幣千元
經常性公允價值計量				
按公允價值計量且將其變動計入損益之 金融負債				
— 按公允價值計量的黃金租賃負債	28,150	28,150	-	-
— 衍生金融工具：				
— 遠期外匯合約	17,656	-	17,656	-
	於二零一五年 十二月三十一日 的公允價值	於二零一五年十二月三十一日的 公允價值計量分類為		
	人民幣千元	級別1 人民幣千元	級別2 人民幣千元	級別3 人民幣千元
經常性公允價值計量				
按公允價值計量且將其變動計入 損益之金融資產				
— 衍生金融工具：				
— 期貨商品合約	1,652	1,652	-	-

截至二零一六年六月三十日止六個月，級別1與級別2之間並無發生任何轉讓，亦無任何級別3轉入或轉出(二零一五年：人民幣零元)。本集團的政策乃於發生轉讓的報告期末確認公允價值等級架構各級別之間的轉讓。

(ii) 級別2公允價值計量所使用的估值法及輸入值

包含於金融負債的遠期商品合約的公允價值通過折現合約行使價與市場遠期價之間的差額釐定。該折現率來自於報告期末國債收益率曲線。

(b) 並非以公允價值列賬的金融資產及負債的公允價值

本集團按成本或攤銷成本列賬的金融工具的賬面值，與彼等於二零一五年十二月三十一日及二零一六年六月三十日的公允價值相差不大。

18 於中期財務報告中未提撥準備之未償還資本承擔

	於二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於二零一五年 十二月三十一日 人民幣千元
已訂約	73,598	165,173
已授權但未訂約	184,580	287,954

19 關連人士交易

期內與關連人士之間的交易詳情如下：

(a) 與中國國有實體進行的交易

本集團是一間國有實體，現於由中國政府透過其政府機關、代理機構、聯屬公司及其他機構直接或間接控制之實體(「國有實體」)所主導之經濟體系下經營業務。

與其他國有實體進行的交易包括但不限於以下各項：

- 銷售及採購商品及輔助材料；
- 提供及接受公共服務及其他服務；
- 購入物業、廠房及設備；以及
- 存款及獲取融資。

本集團在日常業務過程中進行的該等交易之條款，與其他非國有實體所進行的交易之條款相似。本集團已制定其採購及銷售商品及服務的採購、定價策略及審批程序。該等採購、定價策略及審批程序與客戶是否為國有實體無關。

經考慮關連人士關係對交易的潛在影響、本集團的定價策略、採購政策及審批程序，以及瞭解關連人士關係對財務報表的潛在影響所需的資料後，董事認為須披露以下關連人士交易的數據資料：

19 關連人士交易(續)

(a) 與中國國有實體進行的交易(續)

與國家控制銀行的交易

本集團將其現金存放於中國數家國家控制銀行。本集團亦於日常業務過程中從該等銀行取得短期及長期貸款。銀行存款及貸款的利率受中國人民銀行規管。本集團就該等中國的國家控制銀行所賺取的利息收入及產生的利息開支如下：

	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
銀行存款利息收入	7,677	3,177
銀行貸款利息開支	106,242	105,377

在下列會計項目內列示的於中國的國家控制銀行存放的現金及獲取的貸款金額概列如下：

	於二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於二零一五年 十二月三十一日 人民幣千元
存放於中國國家控制銀行的已抵押存款	124,005	91,300
存放於中國國家控制銀行的現金及現金等價物	421,660	1,077,310
短期貸款及長期貸款的即期部份	2,780,196	3,726,111
不包括長期貸款的即期部份的長期貸款	1,515,913	658,796
從國家控制銀行獲取的貸款總額	4,296,109	4,384,907

(b) 主要管理人員的酬金

本集團主要管理人員的酬金包括已支付予本公司董事及監事的金額，詳列如下：

	截至 二零一六年 六月三十日 止六個月 人民幣千元	截至 二零一五年 六月三十日 止六個月 人民幣千元
短期僱員福利	1,428	1,411
退休後福利	96	89